



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

PayPal Name Lynn@butkus.org



TOYO
VX 125
CAMERA
INSTRUCTION MANUAL
取扱い説明書



お買い上げに際して

この度は、TOYO VX 125をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

このカメラをより効果的に、また常に支障なくご使用いただくためには、この取扱説明書をご精読下さり、正しい使い方を充分ご理解下さいますようお願い致します。

Introduction

Congratulations-on becoming the owner of a TOYO VX125.

TOYO VX125 has an ultra light compact full metal construction which ensures the maximum strength and durability by fully machined high strength aluminum alloy.

Although TOYO VX125 has been designed for outdoor applications, with the full accessory exchangeability to those of the existing TOYO system, the camera can be set up according to the type of shooting. Naturally, as with all TOYO products, each TOYO VX125 has been carefully manufactured with high quality precision and control, which ensures first class reliability and the durability for heavy professional use.

The following pages will explain the features, specifications and procedures for the basic operations. For the most efficient use of your camera we recommend that the instructions are carefully read.

目次

各部の名称	3, 4
基本的な操作方法	5
①クイックシュー	5
②カメラの取り付け方法	5
③モノレール	6
④蛇腹	7
⑤フォーカス	8
⑥ライズ・フォール	9
⑦シフト	9
⑧ティルト	10
⑨スイング	10
⑩カメラバック	11, 12
TOYO VX125 システムチャート	13, 14
アクセサリーの取り扱い方	15
●レンズボード	15
●レンズフード	15
●フォーカシングフード	16
●フィルムホルダー	17
性能・仕様	18
TOYO VX125のフランジバック寸法	19, 20
保障とサービスについて	21

Contents

Components	3, 4
Basic Operation	5
Quick Release Tripod Mount	5
Mounting on Tripod	5
Monorail	6
Bellows	7
Focusing	8
Rise and Fall Movement	9
Lateral Shift Movement	9
Tilt Movement	10
Swing Movement	10
Camera Back	11, 12
System chart	13, 14
Accessories	15
Lensboard	15
Lens Hood	15
Focusing Hood	16
Film Holders	17
Specifications	18
Flange Back / Dimensions	19, 20

各部の名称

Components

蛇腹
Bellows

前枠
Front Standard

モノレール
Monorail

レールキャップ
End Cap

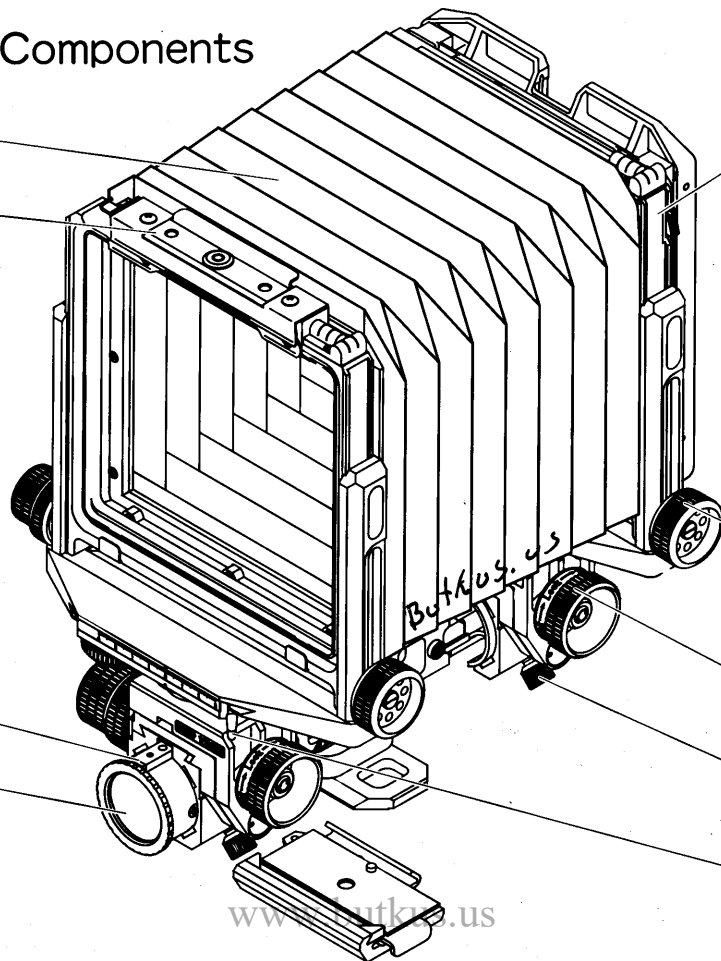
後枠
Rear Standard

上下ツマミ
Rising Knob

ティルトブレーキツマミ
Tilt Locking Knob

スライドブレーキツマミ
Slide Locking knob

スイングブレーキレバー
Swing Locking Lever



カメラバック
Camera Back

ライズスケール
Reference Scale

上下ブレーキツマミ
Rise Locking Knob

上下ツマミ
Rising Knob

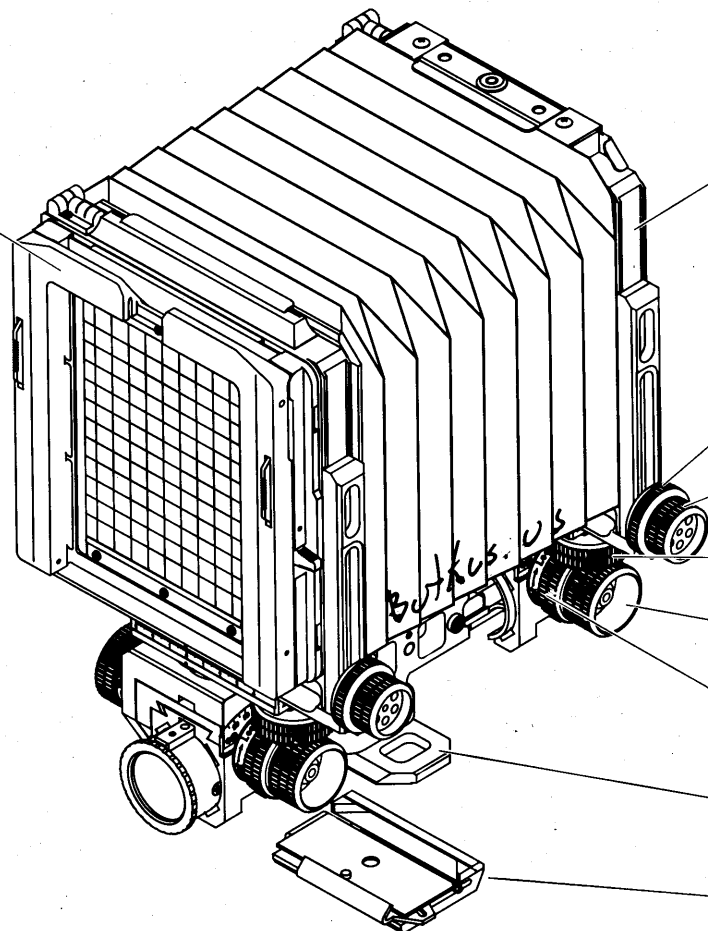
シフトツマミ
Shifting Knob

フォーカスツマミ
Microfocusing Knob

フォーカスブレーキツマミ
Micro focus Locking Knob

支持台
Tripod Mounting Block

クイックシュー
Quick Release



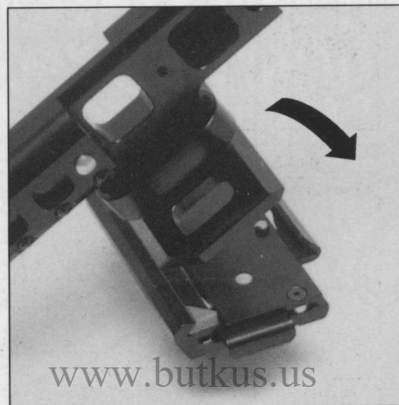
基本的な操作方法

①クイックシュー

- クイックシューの取り外し方法は、クイックシュー本体の側面に出ているリリースレバーを本体側に強く押し込むと、クイックシューのクランプ爪が開きますのでカメラからクイックシューを取り外すことができます。
- クイックシューは本体底面のネジを利用して三脚等に取り付けることができます。

②カメラの取り付け方法

- カメラをクイックシューに取り付ける方法は、まずクイックシューのリリースレバーを本体側に止まるまで押し込むとクランプ爪が開き、リリースレバーはその位置で固定されます。
- カメラの支持台をクイックシューの固定爪に合わせてから、支持台の底面をクイックシューに密着させるとクランプ爪が支持台を締め付けます。
- また、支持台の底面のネジを利用して直接三脚等に取り付ける事もできます。このネジは細ネジ用が付いていますが太ネジ用も取り付けられます。



www.butkus.us

Basic Operation

1. Quick Release Tripod Mount

Quick Release Tripod Mount is attached at the monorail base as a standard accessory. To detach the base unit, simply push in the release lever at the side of the base unit.

Attach and secure the base unit to a tripod with 1/4"-20 camera screw.

2. Mounting on Tripod

To mount the camera on any tripod and/or stand, use Quick Release Tripod Mount or the monorail base direct with 1/4"-20 thread. For direct mounting, 3/8"-16 thread adaptor is also available.

To attach the camera on the base unit of Quick Release Tripod Mount, squeeze the release lever, until the hold-open mechanism is latched. It will remain open until the camera is mounted. Holding the camera securely, tilt the camera forward, bring the mounting monorail base into the lip of the base unit, between the red guide corners. Then, press the camera down until the springloaded mechanism closes, gripping the mounting monorail base.

Notice : Recommended maximum load weight is approx. 3.0kg(65lb.)

③モノレール

- このモノレールは伸縮構造を内蔵しており、レンズや被写体に合わせて長さを三段階に調節出来ます。

●モノレールの引き出し方法

前部のモノレールを引き出すには、後部のモノレールの先端側面に付いている赤いロック解除ボタンを押込んだ状態で、前部のモノレールが止まる迄引き出します。後部のモノレールも同じ要領で引き出せます。

●モノレールの格納方法

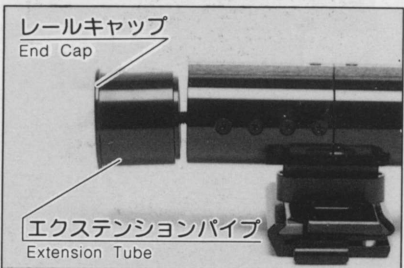
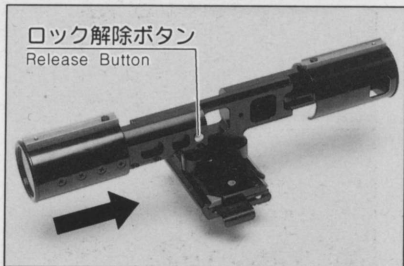
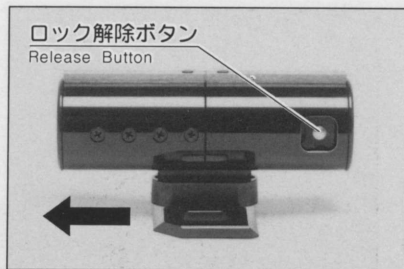
モノレールの中央付近に付いている赤いロック解除ボタンを押込んだ状態で、モノレールの先端を少し押し込むとロックが解除されますので、ロック解除ボタンから指を離して止まる迄押し込みます。

- ※モノレールの中間位置（ロックされていない状態）での使用はピント移動の原因になりますので使用しないで下さい。

●エクステンションパイプの取り付け方法

モノレール先端のルールキャップを反時計方向に回して取り外し、エクステンションパイプのネジとモノレールのネジを合わせて時計方向に回して取り付けルールキャップを同様に付けます。

- ※ルールキャップは、ストッパーとして必ず取り付けして下さい。エクステンションパイプ同士の接続は出来ません。



3. Monorail

The monorail has the built-in extension mechanism, and it can be set 3 different lengths according to the attached lens and the focus distance.

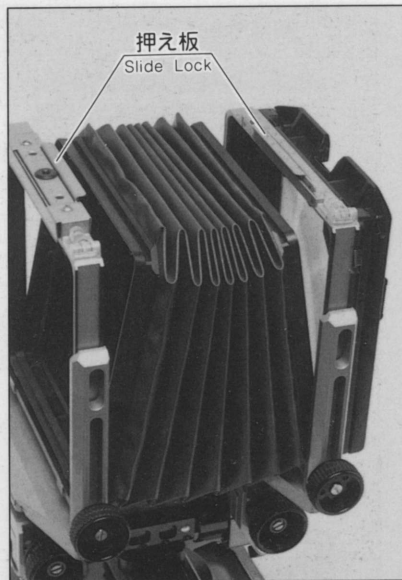
To extend the monorail, while pressing the release button at one end, pull out the other end of the monorail. To retract the monorail, while pressing the inner release button, push the extended part back to the closed position. When the monorail is set at the proper closed and/or extended positions, it locks automatically.

Since no intermediate locking mechanism is provided, it is not recommended to take a photograph at the unlocked position.

The extra extension tubes are also provided to obtain the maximum extension length. To set the extension tube, simply unscrew the end cap, and screw-mount the extension tube.

④蛇腹

- この蛇腹は、従来の標準蛇腹と袋蛇腹の機能を持たせてあり、標準蛇腹の伸び量と袋蛇腹の柔軟性を持ち、赤外フィルムでの撮影も可能です。
 - 蛇腹の取り外し方法
前後暗箱の上部内側にある押さえ板を上へスライドさせ、蛇腹の枠を斜め上方に持ち上げれば取り外せます。
 - 蛇腹の取り付け方法
蛇腹の枠の下部を暗箱にはめ込んでから、上部を溝にはめ込み、押さえ板を下に押し込みます。
 - 確実に取り付けられている事を確認してからご使用下さい。
- ※モノレールを最長にすれば取り付け取り外しが容易に行えます。
- ※広角レンズでアオリを使用している場合に、蛇腹が内側に膨らみ画面はケラれる可能性がありますので、そのような場合は蛇腹の形状を修正してからご使用下さい。



4. Bellows

The bellows is specially designed to use with VX125 camera. The bellows has an ability to manage the wide-angle lenses, as well as other standard lenses. So that, the wide angle bellows shall not be required under normal usage.

To detach the bellows, pull up the slide lock to release the upper part of the frame, and then lift it out.

To attach the bellows, insert the bottom part of the bellows frame, while gently press it down, place the entire frame properly, and then press down the slide lock to secure the frame. Please re-confirm the bellows is securely set.

If the bellows is dis-formed by movements, please reform by hand, although it does not get any physical damage.

⑤フォーカス

- このカメラのフォーカス機構部は、早送りと微動送りの両方式を備えています。

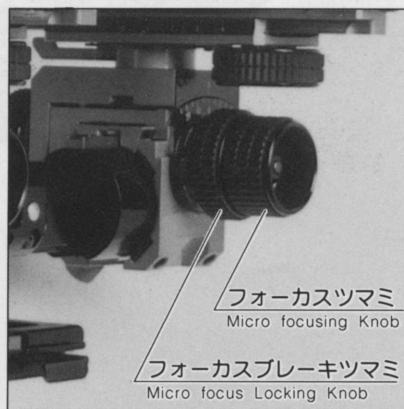
●早送りの方法

早送りはスライドブレーキツマミを反時計方向に回してブレーキを解除し、枠全体を前方または後方にスライドさせて、大体のピント合わせを行い、スライドブレーキツマミを時計方向に回して締め付け、枠を固定します。この時モノレールの伸縮機能を併用すれば多くの撮影条件に素早く対応出来ます。

●微動送りの方法

微動送りは、フォーカスブレーキツマミを矢印と反対方向に回してブレーキを解除し（数回のクリックで解除されていますので、あまり緩めないで下さい）、フォーカスツマミを回して正確なピント合わせを行ないます。

- ピント合わせの後フォーカスブレーキツマミを矢印方向に回してロックして下さい。



5. Focusing

Set the monorail to the appropriate length.

Loosen the slide locking knob, and slide the entire standard to get a clear focus position. Then tighten the slide locking knob.

The fine adjustment can be controlled by the microfocusing knob.

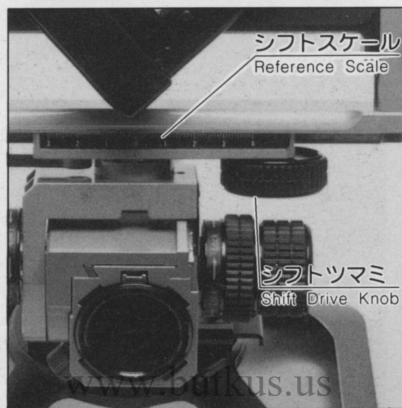
After confirming the image, tighten the microfocus locking knob to rotate to the arrowed direction.

⑥ライズ・フオール

- このカメラのライズ・フオールは、トヨの特長であるラック・ピニオン方式でスムーズで正確な構図の設定が出来ます。
- 操作は上下ブレーキツマミをカメラバック側に回してブレーキを解除し（数回のクリックで解除されていますので、あまり緩めないで下さい）、上下ツマミを操作します。上下ツマミはレンズ側に回せばライズ、カメラバック側に回せばフオールです。
- 操作後は、上下ブレーキツマミをレンズ側に回してロックして下さい。
- 上下ブレーキツマミ側の暗箱側面にライズスケールがあり、移動量はアームの上端で読みとることが出来ます。

⑦シフト

- このカメラのシフト機構はラック・ピニオン方式を採用しており、スムーズで正確な構図の設定が出来ます。
- 操作は、シフトツマミを回転させることによって行ないます。
- 移動量は、シフトスケールにより確認できます。



6. Rise & Fall Movement

The fine rise and fall movement can be smoothly controlled by the rack and pinion drive operation.

Loosen the locking knob at the right hand side of the rise and fall drive knob, then operate either side of the rise and fall drive knobs. Please make sure that the locking knob should not be loosened too much, as it would be enough loosening about 1/2 rotation from the locked position.

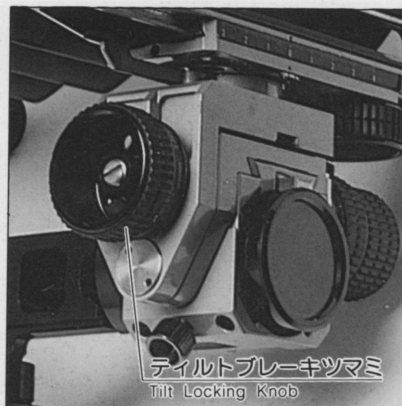
The rise and fall reference scale is provided at the right hand side of the standard.

7. Lateral Shift Movement

The lateral shift movement can also be smoothly controlled by the rack and pinion drive operation. However, no locking mechanism is provided due to the friction.

⑧ティルト

- ティルト操作は、ティルトブレーキツマミを矢印と反対方向に約90°回転させてブレーキを解除してから枠を直接操作して下さい。
- 0°、15°の位置にはクリックがあります。
- 移動量はフォーカスツマミ側に付いているティルトスケールによって確認できます。
- 操作終了後はティルトブレーキツマミを矢印方向に回してロックして下さい。



8.Tilt Movement

Rotate the tilt locking knob to opposite direction of arrow sign to operate the tilt movement.

Operate the tilt movement manually, then tighten the tilt locking knob.

The detents are provided at the nutral and 15° positions.

The reference scale is provided at the opposite side of the locking knob.

⑨スイング

- 操作は、スイングブレーキレバーをレンズ側に回転させてブレーキを解除し、直接枠を左右に回転させて下さい。
- 0°の位置にはクリックがあります。
- 移動量はスイングスケールによって10°、20°の位置が確認できます。
- 操作終了後はスイングブレーキレバーをカメラバック側に回転させてロックして下さい。



9.Swing Movement

Loosen the swing locking lever operate the swing movement.

The detents are provided at 0°,10° and 20° positions.

⑩カメラバック

- このカメラのカメラバックは360°フリーターンのリボルビングバックを採用し、どの角度でも画面がけられることなくご使用いただけます。
- リボルビングの操作方法
カメラバックの左上にあるリボルビングクリックボタンを押し回転させて下さい。90°の位置はボタンを離れた状態で回転させればクリックによって固定されます。
- リボルビングを中間位置でご使用になる時はリボルビングロックレバーをフィルムホルダー挿入側の方向へ倒せば固定されます。
- このカメラのカメラバックはユニバーサル方式のカメラバックを採用し、グランドグラスフレームが簡単に着脱出来ます。
- グランドグラスフレームの取り外しは、グランドグラスフレーム着脱アーム（左・右）を押さえながら約10mmフィルムホルダー挿入側にスライドさせれば取り外せます。



10. Camera Back

The camera back rotates 360° to correct a distorted image. To rotate the camera back, press the revolving release button and rotate the camera back, then tighten the revolving locking lever at the desired position. The revolving click stop operates every 90° rotation.

TOYO VX125 is equipped with a universal type camera back of which the focusing frame is detachable to accommodate thick international standard film holders.

After composing and focusing are achieved, depress the knurled edges of the top and bottom focusing frame release arms to disengage the hooked portions of the arms from the corresponding pins, shift the focusing frame towards where the film holders were inserted, and detach the focusing frame from the camera back.

To mount a film holder, place the holder in correct position and shift the top and bottom slide locks inward to secure the film holder.

- グランドグラスフレームの取り付けは、フィルムホルダー押さえ板が完全に外側になっているかを確認し、グランドグラスフレームを中心より約10mmフィルムホルダー挿入側にずらせた位置でリボルビングフレームに合わせ、グランドグラスフレームを手で押さえながらフィルムホルダー挿入側と反対方向にスライドさせると自動的に取り付けられます。
- 取り付け後、グランドグラスフレームを操作して確実に取り付けられているか、よく確認して下さい。
- このカメラのグランドグラス部には、マイクロメッシュのマット面、腐食マス目線、6×7cm・6×9cmの視野マーク入りグランドグラスを採用し、マイクロピッチのフレスネルレンズを標準装備しています。

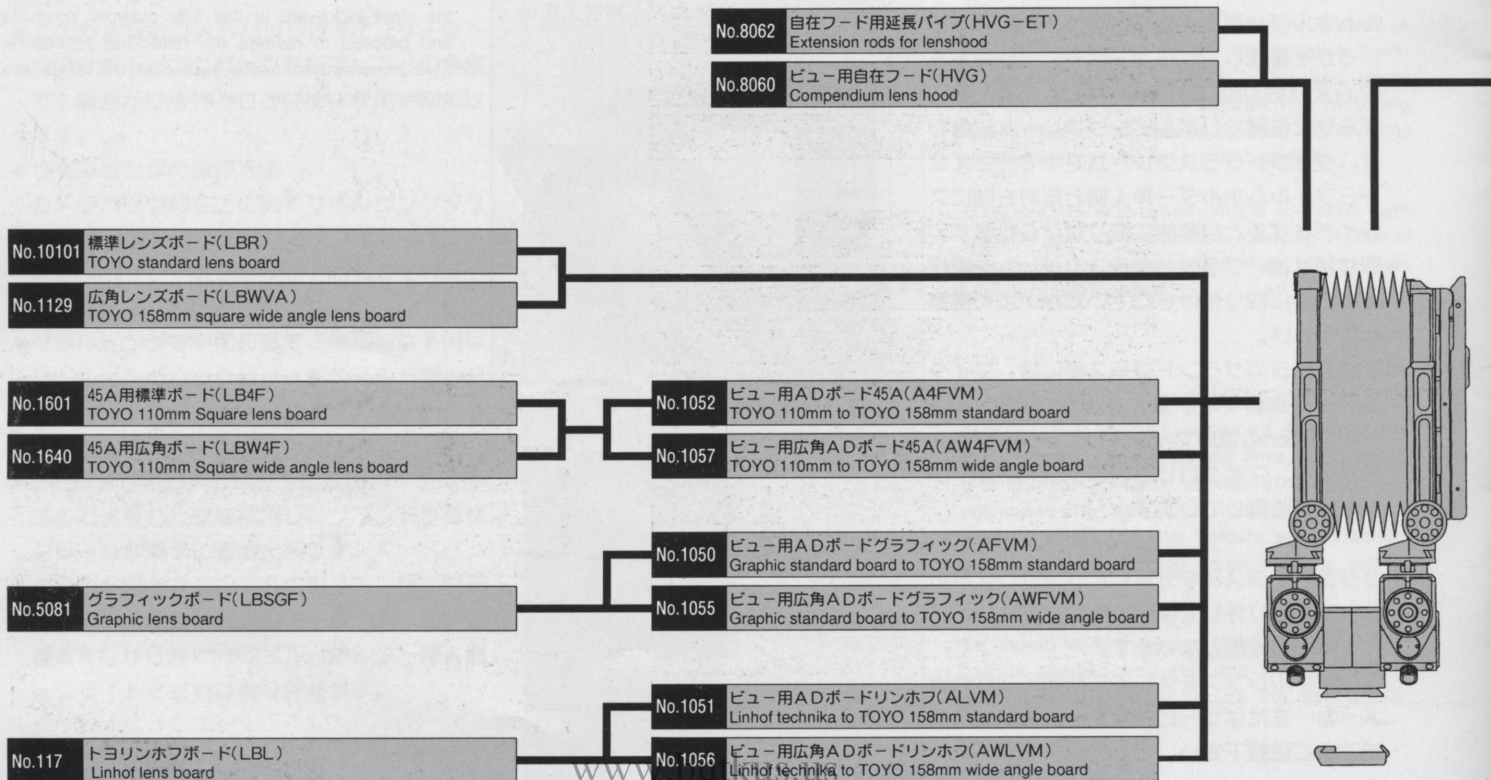
※グランドグラス部を分解したり、フレスネルレンズを取り外して使用しないで下さい。ピント移動の原因となります。
フレスネルレンズを外してご使用になる時はメーカーまたはサービスステーションに別途加工をご依頼下さい。



To re-attach the focusing frame, make sure that the slide locks are in the fully outward positions and proceed to reverse the detaching procedure. It is important to make sure that the arms are properly hooked to the pins.

トヨ・VX125 システムチャート

System chart



No.10102	45標準蛇腹(BS45R) Standard 420mm bellows 4×5
No.11421	45袋蛇腹(BB45GII) Wide angle bellows 4×5
No.10122	45長尺蛇腹(BL45R) 750mm long bellows 4×5

No.2006	45おりたたみ式フッド(FH45MB) Folding focusing hood 4×5
No.1024	45ルーベ式フッド(FH45L) Monocular lupe(1.5×) 4×5
No.1026	45ミラー式フッド(FH45R) Binocular reflex mirror hood 4×5
No.10141	トヨ・カットフィルムホルダー-45II(CH45II) Cut film holder 4×5
No.8031	トヨ・ロールフィルムホルダー-67/45(RFH 67/45) Roll film holder 67/45
No.8033	トヨ・ロールフィルムホルダー-69/45(RFH 69/45) Roll film holder 69/45
No.1045	クイックローレスライダー(SGII4A) Quick sliding carriage

No.1039	おりたたみ式フッド(FH23S) Folding focusing hood for quick sliding carriage
No.1040	ルーベ式フッド(FH23L) Monocular lupe(1.5×) for quick sliding carriage
No.8032	トヨ・ロールフィルムホルダー-67(RFH67) Roll film holder 67
No.8034	トヨ・ロールフィルムホルダー-69(RFH69) Roll film holder 69

No.10106	基本モノレール250mm(OBB250R) 250mm basic monorail
No.10107	延長モノレール250mm(OBE250R) 250mm extension monorail
No.10115	延長モノレール150mm(OBE150R) 150mm extension monorail

No.8008	45,57G用支持台(OBSG) 54mm long tripod mounting block
No.8208	810G用支持台(OBS8G) 70mm long tripod mounting block
No.10108	ROBOS支持台(OBSR) ROBOS tripod mounting block

⑪アクセサリーの取り扱い方

●レンズボード

レンズボードの下部を前枠の溝にはめ込んでから上部を溝にはめ込み、押さえ板を下に押し込みます。

- 確実に取り付けられている事を確認してからご使用下さい。



●レンズフード

前枠上部の2カ所のガイドブッシュにフード側のガイドピンをはめ込み、フード側のネジで固定します。



11. Standard Accessories

Lens Board

Insert the bottom of the lens board between the catches and the groove while holding the lens board downward and upright, secure it by the slide lock.

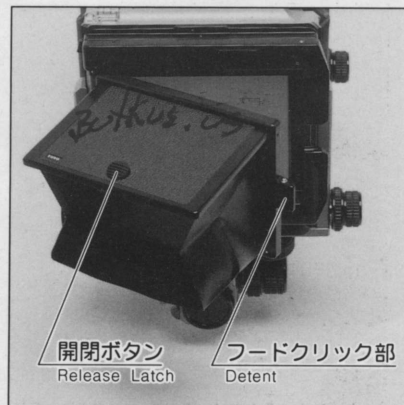
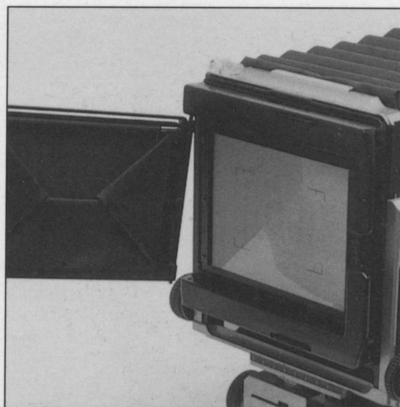
Please make sure once again the lens board is properly attached, before start using the camera.

Lens Hood

Insert the 2 guide pins of the lens hood to the guide holes at the top of the front standard, then mount the hood with the attaching screw.

●フォーカシングフード

- 取り付けはフードをグランドグラスフレームに対して90度の位置にして、上側のピンを先に取り付け穴に入れ、全体を上方向に押し上げ下側の取り付け穴に片側のピンを入れます。
- 操作方法はフード開閉ボタンを中心方向へ動かすとスプリングでフードが開きます。
- 閉じるときはフードを押さえるとラッチが入り閉まります。
- ルーペ等を使用する場合は、フードクリック部を手前に引くとフード全体が左側を支点にして180度回転し、ルーペ等の使用の邪魔になりません。
- 取り外しは、フードをグランドグラスフレームに対して90度の位置にしてフード全体を上方向に押しすと、下側のピンがグランドグラスフレームよりはずれ、フード全体を取り外すことが出来ます。

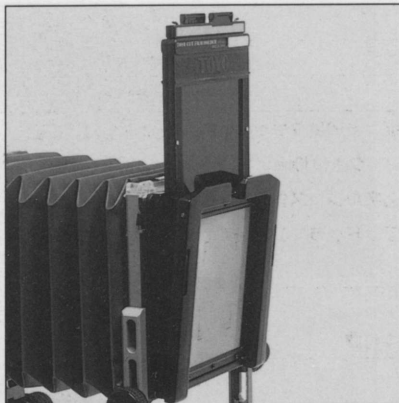


Focusing Hood

To attach the focusing hood on the focusing screen, position the hood at 90° swung away from the focusing screen, and firstly insert the top pin to the upper hole, then insert the bottom pin into the lower hole while pressing the hood upwards. To detach the hood, disconnect the bottom pin at the same position while pressing the hood again upward, then disconnect the top pin.

●フィルムホルダー

- カットホルダーの挿入は、グランドグラスフレームのホルダー挿入部を手で開き、フィルムホルダーを最後の当りまで挿入して下さい。



- トヨ・ロールフィルムホルダー67/45、69/45の取り付けも、カットホルダーと同じ要領で挿入して下さい。又、グランドグラスフレームを取り外し、両側のフィルムホルダー押さえ板を内側に止まる迄スライドさせて取り付ける事も出来ます。



Film Holder

To insert the cut film holder, lift up the notched end of the focusing frame, the insert the holder gently to the correct position.

Toyo Roll Film Holders can be inserted with the same method of the cut film holders.

性能・仕様

品番・略称	No.122 TVX125
型式	モノレール型テクニカルビューカメラ
画面サイズ	国際規格4"×5"
カメラバック	リボルビング式（中間位置使用可能、各90度クリックストップ）、6×7cmと6×9cmの視野マーク入り10mmピッチ透光マス目グランドグラス、フレネルレンズ付き、ユニバーサルバック方式によるグランドグラスフレーム取り外し可能。
モノレール	直径39mm、長さ125mm エクステンションパイプ(30mm)2本付属
ムーブメント (前後共通)	ライズ・フォーール 70mm シフト 左30mm+右40mm スイング 左25度+右25度 ティルト 前25度+後25度
大きさ	長さ 125mm 高さ 302mm 巾 226mm
重量	約2.7kg
フランジバック (標準ボード使用時)	67mm～267mm エクステンションパイプ併用時67mm～327mm
レンズボード寸法	158mm×158mm
フォーカス移動量	15mm+15mm

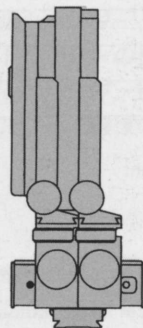
SPECIFICATIONS

No. and Code	No.122 TVX125
Format	4×5in. standard
Lens board	158×158mm Toyo standard
Movement	Rise : 70mm Shift : 30mm Left, 40mm Right Tilt : 25+25degrees Swing : 25+25degrees
Camera back	Revolving, Universal camera back with 10mm grid ground glass with 6×7&6×9cm frame indications, fresnel lens combined.
Micro focusing	15mm+15mm on both standards
Monorail	Diameter : 39mm Set up length : 125mm(min) 190mm 255mm(max) Extension tubes : 30mm×2
Dimension	Length : 125mm Height : 302mm Width : 226mm
Weigth	2.7kg
Flange back	67mm～267mm 67mm～327mm(with extension tubes)

TOYO VX125のフランジバック寸法図

TOYO VX125 Set up Dimensions

64.6



使用可能レンズ
Applicable Lenses

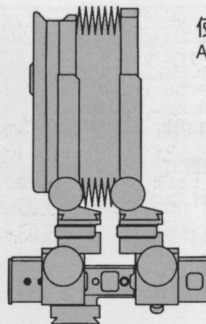
SA58XL
SW65mm
SW90mm

近接撮影距離
No. 10101使用
Nearest target distance
w/std. lense board

0.24m
0.27m
0.43m

min

82.8



使用可能レンズ
Applicable Lenses

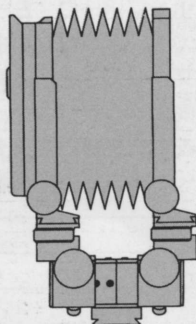
SW90mm
W135mm
W150mm
W180mm

近接撮影距離
No. 10101使用
Nearest target distance
w/std. lense board

0.37m
0.61m
0.77m
1.7 m

min

134.5



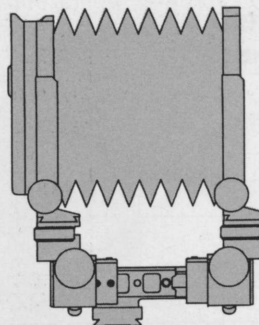
近接撮影距離は、フィルム位置より
被写体までの距離です。

max

最小フランジバック形状

Monorail Retracted

199.7



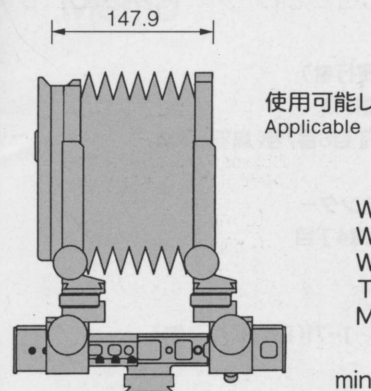
近接撮影距離は、フィルム位置より
被写体までの距離です。

max

中間フランジバック形状

Monorail Extended(Single)

使用レンズの選択は、図面各上段の寸法に右表の使用するレンズボードの当り面寸法を加算した値が使用レンズカタログのフランジバック寸法より値のレンズを選択してご使用ください。



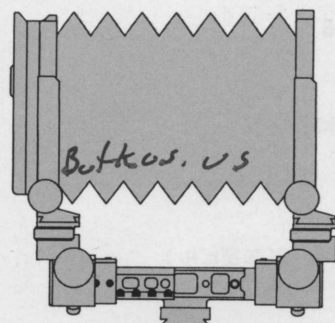
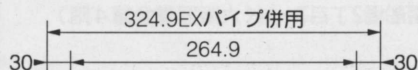
使用可能レンズ
Applicable Lenses

近接撮影距離
No.10101使用
Nearest target distance
w/std. lense board

EXパイプ併用

W180mm	0.81m	0.73m
W210mm	1.22m	0.91m
W240mm	1.92m	1.15m
T 400mm	11.85m	3.03m
M300mm		3.08m

min



近接撮影距離は、
フィルム位置より
被写体までの
距離です。

max

最大フランジバック形状

Monorail Extended(Double)

レンズボード種類・当り面寸法(mm)			
No.10101	LBR	ビュー用標準レンズボード	+2.0
No.1129	LBWVA	ビュー用広角レンズボード	-37.5
No.1050	AFVM	ビュー用ADボードグラフィック	-1.4
No.1051	ALVM	ビュー用ADボードリンホフ	-1.6
No.1052	A4FVM	ビュー用ADボード45A	-1.4
No.1055	AWFVM	ビュー用広角ADボードグラフィック	-38.7
No.1056	AWLVM	ビュー用広角ボードリンホフ	-39.8
No.1057	AW4FVM	ビュー用広角ADボード45A	-39.7
No.1601	LB4F	45A用標準レンズボード	+2.2
No.1640	LBW4F	45A用広角レンズボード	-24.8
No.117	LBL	トヨリンホフボード	+2.1
No.5081	LBSGF	グラフィックボード	+1.9

Compensation Table of lensboard accessories			
No.10101	LBR	TOYO standard lens board	+2.0
No.1129	LBWVA	TOYO 158mm square wide angle lens board	-37.5
No.1050	AFVM	Graphic standard board to TOYO 158mm standard board	-1.4
No.1051	ALVM	Linhof technika to TOYO 158mm standard board	-1.6
No.1052	A4FVM	TOYO 110mm to TOYO 158mm standard board	-1.4
No.1055	AWFVM	Graphic standard board to TOYO 158mm wide angle board	-38.7
No.1056	AWLVM	Linhof technika to TOYO 158mm wide angle board	-39.8
No.1057	AW4FVM	TOYO 110mm to TOYO 158mm wide angle board	-39.7
No.1601	LB4F	TOYO 110mm Square lens board	+2.2
No.1640	LBW4F	TOYO 110mm Square wide angle lens board	-24.8
No.117	LBL	Linhof lens board	+2.1
No.5081	LBSGF	Graphic lens board	+1.9

使用可能レンズ、近接撮影距離は、参考データです。正確にはレンズカタログデータとTVX125フランジバック寸法より計算して下さい。

保証とサービスについて

1. 保証書は、販売店からお渡し致しますから、必ず「販売店名、お買い上げ年月日」などの記入をお確かめになり、保証内容を良くお読みの後、大切に保存して下さい。
2. 保証期間中に修理を依頼される時
本製品が保証期間中に故障した場合は、保証書の記載内容により無料修理を致しますので、お求めの販売店か右記のサービスステーションにお申し出下さい。
3. 保証期間経過後に修理を依頼される時
お求めの販売店かサービスステーションにご相談下さい。修理することにより製品の機能が維持できる場合には、ご要望により有料で修理致します。また、運賃諸掛りはお客様にご負担願います。
4. 補修用性能部品の最低保有期間
本製品の補修用性能部品は、5年を目安に保有しております。従って本期間中は原則として修理をお受け致します。尚、本期間経過後であっても修理可能な場合もありますので、お買い上げ店かサービスステーションにお問い合わせ下さい。

The terms and conditions of the warranty are only valid in Japan.

トヨ・サービスステーション(保証履行者)

東京：株式会社酒井特殊カメラ製作所

〒104 東京都中央区築地7丁目8番7号(鳥羽ビル)

TEL 03-3543-3866

札幌：タック・カメラサービスセンター

〒060 札幌市中央区南3条東4丁目

TEL 011-221-8507

名古屋：オガワカメラサービス

〒460 名古屋市中区大須4-1-71(時計ビル7階)

TEL 052-241-5148

大阪：鈴木特殊カメラ

〒542 大阪市中央区南船場2丁目7-14(大阪写真会館4階)

TEL 06-261-1601

広島：精光社

〒730 広島市中区幟町6-5

TEL 082-221-5925

福岡：ゼネラルカメラサービス

〒812 福岡市博多区築港本町11-24

TEL 092-281-7237

トヨ・修理指定店(保証履行者)

東京：(株)ミズタニ

〒105 東京都港区東新橋1-2-8(布福ビル)

TEL 03-3572-4668

札幌：新谷カメラ修理工作所

〒062 札幌市日石区東札幌2条4

TEL 011-831-6641



地球をスタジオにする

株式会社 酒井特殊カメラ製作所

〒561 豊中市服部寿町5丁目57番1号

Tel (06) 864-0466 (代)

Fax (06) 866-2934

東京事務所

〒104 東京都中央区築地7丁目8番7号 (鳥羽ビル) Tel (03) 3543-3866

Fax (03) 3546-2759

*仕様及び外観は予告なく変更することがあります。

The contents of this manual subject to change without notice.

SAKAI SPECIAL CAMERA MFG. CO., LTD.

5-57-1, HATTORI-KOTOBUKI-CHO, TOYONAKA CITY, OSAKA 561, JAPAN.

TEL: (06) 864-0466 / FAX: (06) 866-2934